

Hà Nội, ngày 14 tháng 01 năm 2019

Chú ý: *Đ/c P/Nhà Kinh tế Quốc*

Lãnh đạo Viện Hàn lâm Khoa học Công nghệ Việt Nam

VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC
VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM

ĐỀN Số: 425
Ngày: 23/01/19 Kính gửi:
Chuyển:

Kính trình Chủ tịch Xuất phát từ ý tưởng xây dựng một Thư viện Điện tử dùng chung để chia sẻ nguồn lực về cơ sở dữ liệu giữa các cơ sở giáo dục đại học, Trường Đại học Kinh tế Quốc dân đã đề xuất Dự án xây dựng Thư viện Điện tử dùng chung và đã nhận được sự ủng hộ tham gia của các cơ sở giáo dục đại học cũng như của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Sau 03 năm chuẩn bị với sự tham gia tích cực của các Trường thành viên và sự ủng hộ của Bộ Giáo dục và Đào tạo, của Chính phủ, ngày 27/12/2018, Ngân hàng Thế giới đã tuyên bố Dự án “Nâng cao chất lượng giáo dục đại học” chính thức có hiệu lực, trong đó có câu phàn “Thư viện Điện tử dùng chung cho các cơ sở giáo dục đại học ở Việt Nam (chuyên sâu khỏi ngành kinh tế, kinh doanh và quản lý - Thư viện Trường đại học Kinh tế Quốc dân là đầu mối)”.

Việc được thực hiện Dự án “Thư viện điện tử dùng chung cho các cơ sở giáo dục đại học ở Việt Nam (chuyên sâu khỏi ngành kinh tế, kinh doanh và quản lý - Thư viện Trường đại học Kinh tế Quốc dân là đầu mối)” sẽ giúp các Trường tham gia dự án có được nguồn cơ sở dữ liệu điện tử có giá trị, phong phú, được cập nhật qua đó giúp nâng cao chất lượng đào tạo và nghiên cứu.

Để đưa Thư viện điện tử dùng chung vào vận hành có hiệu quả với sự tham gia tích cực của các trường thành viên, Trường đại học Kinh tế Quốc dân trân trọng kính mời các trường đại học, học viện **cử 01 lãnh đạo trường/học viện và 01 lãnh đạo Thư viện của trường/học viện** tham dự Hội thảo khởi động dự án “*Thư viện Điện tử dùng chung cho các cơ sở giáo dục đại học tại Việt Nam - Chuyên sâu khỏi ngành kinh tế, kinh doanh và quản lý - Thư viện Trường Đại học Kinh tế Quốc dân là đầu mối*”

Giấy mời tham dự Hội thảo xin được gửi kèm công văn này.

Trường Đại học Kinh tế Quốc dân trân trọng cảm ơn sự tham gia tích cực và phối hợp có hiệu quả của Quý Trường!

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu: P.TH, BQLDA

Sao Chuyển: Đại học USTH, HIỆU TRƯỞNG
Học Viện Khoa, Taty TITL:
★ Cá nhân vi nghiên cứu tham
gia (Nếu phù hợp) GS. TS Trần Thọ Đạt
★ N/C, để xuất von L/Hien
về nâng cấp, khai thác, * GS. TS Trần Thọ Đạt
Thư viện Điện tử dùng chung
cho 2 Đại học và Cao Viện N/C của VAST.
Phan
24/1/2019

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

QUY ĐỊNH

CƠ CHẾ VẬN HÀNH THƯ VIỆN ĐIỆN TỬ DÙNG CHUNG

Bằng việc ký Đơn đăng ký tham gia Thư viện Điện tử dùng chung, cơ sở Giáo dục Đại học (CSGDDH) đồng ý tuân thủ và thực hiện những quy định cơ chế vận hành Thư viện Điện tử dùng chung như sau:

1. Thành viên Thư viện Điện tử (Trường thành viên) là những cơ sở Giáo dục Đại học đã ký Đơn đăng ký thành viên tham gia Thư viện điện tử dùng chung và được Ban quản lý dự án (trong thời gian thực hiện dự án) hay Ban điều hành Thư viện điện tử dùng chung (sau khi dự án kết thúc) phê duyệt.

2. Thư viện đầu mối: Thư viện trường Đại học Kinh tế Quốc dân là Thư viện Đầu mối của Thư viện Điện tử dùng chung. Thư viện Đầu mối giữ vai trò bảo đảm hệ thống cơ sở hạ tầng, cơ sở dữ liệu và các điều kiện kỹ thuật cần thiết để Thư viện Điện tử dùng chung hoạt động thông suốt; tổng hợp ý kiến từ các thành viên để lựa chọn dữ liệu và dịch vụ phù hợp cho các Thư viện thành viên.

3. Quyền lợi của Trường thành viên

3.1. Quyền truy cập cơ sở dữ liệu ngoại sinh

Các nhà nghiên cứu, giảng viên & sinh viên của các Trường thành viên tham gia Thư viện Điện tử dùng chung sẽ được truy cập các cơ sở dữ liệu (CSDL) chuyên sâu, đầy đủ, toàn diện và cập nhật, với hơn 200.000 đầu sách, tạp chí điện tử và các bài giảng điện tử có bản quyền, dễ dàng tìm kiếm phục vụ cho các hoạt động nghiên cứu, giảng dạy học tập.

Nguồn cơ sở dữ liệu ngoại sinh dự kiến bao gồm:

- CSDL Sách điện tử Springer Business & Management
- CSDL sách điện tử Perpetual Plus Model (PPM) Ebook Collection
- CSDL sách điện tử Oxford Scholarship Online

- CSDL tạp chí điện tử Emerald Journal Collection EM150
- CSDL tạp chí điện tử SAGE Premier Journal Collection
- Tạp chí điện tử Science Direct
- Tài liệu điện tử khác

3.2. Quyền truy cập và chia sẻ cơ sở dữ liệu nội sinh

Trong giai đoạn thực hiện Dự án, các trường thuộc Mạng lưới có đào tạo về Kinh tế, Quản lý và Quản trị Kinh doanh (VNEUs) sẽ được truy cập và khai thác miễn phí cơ sở dữ liệu nội sinh do chính các thành viên VNEUs xây dựng và chia sẻ.

Tài liệu nội sinh được số hóa gồm: Luận văn Thạc sỹ, Luận án Tiến sỹ của Trường, báo cáo kết quả nghiên cứu đề tài các cấp, bài báo khoa học của cán bộ, giảng viên, học viên, sinh viên của các Trường từ trước đến nay

3.3. Quyền tiếp cận và khai thác tài liệu từ Thư viện Đầu mối

Các Trường thành viên Thư viện Điện tử dùng chung được quyền tiếp cận và khai thác tài liệu từ Thư viện Đầu mối tại Trường Đại học Kinh tế Quốc dân.

3.4. Quyền được tham gia các khóa đào tạo, bồi dưỡng

Các Trường thành viên được cử cán bộ nguồn tham gia các khóa đào tạo về khai thác, sử dụng và vận hành thư viện, khóa đào tạo, bồi dưỡng về phương pháp nghiên cứu, phương pháp giảng dạy hiện đại theo chuẩn quốc tế.

4. Trách nhiệm của các Cơ sở giáo dục đại học tham gia Dự án

4.1 Trách nhiệm số hóa tài liệu nội sinh để chia sẻ dùng chung:

Các Trường thành viên được khuyến khích số hóa tài liệu nội sinh trong quá khứ và có trách nhiệm số hóa tài liệu nội sinh mới cập nhật để đóng góp và chia sẻ cho Thư viện Điện tử dùng chung.

Bảy (7) trường có trách nhiệm số hóa tài liệu nội sinh (trong quá khứ và mới cập nhật) để chia sẻ gồm:

- (1) Trường Đại học Kinh tế Quốc dân
- (2) Trường Đại học Kinh tế Thành phố Hồ Chí Minh
- (3) Trường Đại học Kinh tế - Đại học Đà Nẵng,
- (4) Trường Đại học Kinh tế - Đại học Quốc gia Hà Nội

(5) Trường Đại học Ngoại thương

(6) Trường Đại học Thương Mại

(7) Học viện Tài chính.

Các Trường này được đầu tư tăng cường cơ sở vật chất về máy chủ và thiết bị lưu trữ để nâng cao năng lực lưu trữ và quản trị các Thư viện số của các Trường, nâng cao năng lực lưu trữ và chia sẻ các nguồn dữ liệu nội sinh của các Trường, hình thành các Thư viện “vệ tinh” của Thư viện dùng chung. Mức đầu tư cho mỗi Trường dự tính là 91,622 đô la Mỹ cho mỗi trường.

Các trường số hóa tài liệu nội sinh của trường và chia sẻ cho tất cả các thành viên của Thư viện Điện tử dùng chung. Các trường chịu trách nhiệm bố trí kinh phí để thực hiện số hóa. Nguồn thu từ dữ liệu nội sinh (Dự kiến thu trực tiếp từ người download tài liệu sau khi kết thúc dự án) sẽ được trích lại 50% cho trường, 50% còn lại được dùng để trả phí quản lý Thư viện dùng chung và bù đắp một phần kinh phí đầu tư mua và duy trì tài liệu ngoại sinh.

4.2 Trách nhiệm chuẩn hóa lý lịch khoa học của giảng viên và upload lên hệ thống

Các Trường thành viên có trách nhiệm chuẩn hóa, thường xuyên cập nhật lý lịch khoa học của các nhà khoa học của trường và chia sẻ trên hệ thống dữ liệu của Thư viện Điện tử dùng chung. Hoạt động này sẽ giúp kết nối các nhà khoa học trong cùng lĩnh vực để chia sẻ kết quả nghiên cứu và hợp tác trong các hoạt động giảng dạy, nghiên cứu; các nhà khoa học, người học quan tâm có thể tìm kiếm, liên lạc với các nhà khoa học khác có cùng lĩnh vực quan tâm giảng dạy, nghiên cứu.

4.3 Trách nhiệm tổ chức các khóa đào tạo về khai thác và sử dụng Thư viện Điện tử dùng chung cho đối tượng sử dụng của trường, tổ chức các khóa đào tạo về phương pháp giảng dạy, phương pháp nghiên cứu theo chuẩn quốc tế, qua đó khuyến khích giảng viên, người học tìm kiếm và sử dụng tài liệu.

4.4 Trách nhiệm tổ chức các hoạt động truyền thông để quảng bá và hướng dẫn tới các đối tượng hưởng lợi được biết và khai thác Dự án một cách có hiệu quả.

4.5 Trách nhiệm đóng phí để đảm bảo duy trì hoạt động của Thư viện

Điện tử dùng chung một cách bền vững.

Trong 5 năm đầu của Dự án, Trường Đại học Kinh tế Quốc dân cùng sáu trường (1) Trường Đại học Kinh tế Thành phố Hồ Chí Minh, (2) Trường Đại học Kinh tế - Đại học Đà Nẵng, (3) Trường Đại học Kinh tế - Đại học Quốc gia Hà Nội, (4) Trường Đại học Ngoại thương, (5) Trường Đại học Thương Mại, (6) Học viện Tài chính có trách nhiệm trả lãi nợ vay. Số tiền phải đóng góp của Trường Đại học Kinh tế Quốc dân là \$16.000/năm, còn 6 trường nêu trên phải đóng góp là \$1.000/ trường/ năm.

Từ năm 2022, để duy trì hoạt động của Thư viện Điện tử dùng chung, các Trường thành viên có trách nhiệm đóng phí thường niên theo nguyên tắc đóng góp dựa trên các tiêu chí sau:

- Quy mô sinh viên, học viên chính quy (nguồn: báo cáo ba công khai của các CSGD đại học và MOET)
- Mức độ hưởng lợi từ dự án.
- Khả năng sử dụng tiếng Anh của học viên, sinh viên, để từ đó khai thác thông tin từ Thư viện Điện tử dùng chung.

5. Thời gian tham gia: Khoảng thời gian thành viên tham gia quy định là tối thiểu là 60 tháng và thành viên được phép rút khỏi Thư viện Điện tử dùng chung. Việc rút khỏi Thư viện Điện tử dùng chung phải được đệ trình cho Ban quản lý Thư viện Điện tử dùng chung ít nhất sáu (06) tháng trước ngày chấm dứt yêu cầu. Ban quản lý Thư viện Điện tử dùng chung có thể tính thêm phí tổn do việc rời khỏi Thư viện Điện tử dùng chung.

6. Thanh toán cho cơ sở dữ liệu dùng chung: Thư viện Đầu mối sẽ thay mặt tất cả các thành viên thương thảo và thanh toán các khoản mua cơ sở dữ liệu.

7. Cam kết: Tất cả các thành viên của Thư viện Điện tử dùng chung, ngoài quyền và trách nhiệm đã nêu tại quy định này, cam kết:

- a. Đảm bảo tất cả các nguồn dữ liệu điện tử đặt mua được thành viên trực tiếp sử dụng và không được phép bán lại cho một bên khác sử dụng trái phép;
- b. Không sao chép, phân phát hay chuyển đổi bất kỳ cơ sở dữ liệu dùng chung nào cho một tổ chức khác mà chưa được cho phép;
- c. Chỉ định một đầu mối liên lạc và một phụ trách kỹ thuật để phối hợp với Trường Đại học Kinh tế Quốc dân giải quyết bất kỳ vấn đề liên quan đến đăng

ký, tiếp cận, đào tạo và sử dụng các nguồn cơ sở dữ liệu.

d. Thiết lập chính sách nội bộ để đảm bảo các điều khoản và điều kiện của thỏa thuận này này được tuân thủ và thực hiện.

8. Kết thúc quyền thành viên: Thư viện Đầu mối có thể kết thúc Thỏa thuận và quyền thành viên nếu thành viên không thực hiện các nghĩa vụ của Thỏa thuận này sau khi nhận được thông báo nhắc nhở từ Thư viện Đầu mối trong vòng ba mươi (30) ngày.

9. Giải quyết tranh chấp: Mọi tranh chấp phát sinh hoặc liên quan đến Thư viện Điện tử dùng chung sẽ được giải quyết thông qua thương lượng và hòa giải. Nếu tranh chấp không được giải quyết bằng hòa giải trong vòng 45 ngày sau khi bắt đầu quá trình hòa giải, sẽ được giải quyết bằng trọng tài tại Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC) theo Quy tắc tố tụng trọng tài của Trung tâm này. Quyết định của trọng tài sẽ là cuối cùng và các bên có nghĩa vụ tuân theo.

**TM. CÁC TRƯỜNG THAM GIA
THƯ VIỆN ĐIỆN TỬ DÙNG CHUNG
HIỆU TRƯỞNG
TRƯỜNG ĐẠI HỌC KINH TẾ QUỐC DÂN**

GS.TS Trần Thọ Đạt

BỘ CHỦ QUẢN
ĐƠN VỊ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

ĐƠN ĐĂNG KÝ THÀNH VIÊN
THƯ VIỆN ĐIỆN TỬ DÙNG CHUNG CHO CÁC CƠ SỞ GIÁO DỤC ĐẠI HỌC VIỆT NAM

Chúng tôi đã đọc toàn bộ Quy định cơ chế vận hành Thư viện Điện tử dùng chung. Bằng việc ký Đơn đăng ký thành viên này, chúng tôi đồng ý thực hiện đầy đủ các điều khoản đã được nêu trong Quy định.

I. Thông tin chung

Tên trường/tổ chức:

Địa chỉ:

Điện thoại: Fax:

Email:

Website:

II. Loại hình thành viên đăng ký:

- Thành viên thuộc Mạng lưới các trường có đào tạo về Kinh tế, Quản lý và Quản trị Kinh doanh (VNEUs)
- Thành viên khác

III. Đầu mối liên lạc

Họ tên:

Chức vụ:

Điện thoại cố định: Điện thoại di động:

Email cá nhân:

III. Phụ trách kỹ thuật:

Họ tên:

Chức vụ:

Điện thoại cố định: Điện thoại di động:

Email

III. Cơ sở hạ tầng mạng nội bộ và internet

Trường có mạng nội bộ không?

Có Không

Nếu có, Thư viện có nằm trong mạng nội bộ của Trường không?

Có Không

Mạng nội bộ của Trường/Thư viện có kết nối internet hay không?

Có Không

Tốc độ đường truyền internet:

Loại hình kết nối internet:

Địa chỉ IP tĩnh (nếu có) hiện được sử dụng để truy cập internet:

.....

....., ngày tháng 3 năm 2017

Thủ trưởng đơn vị